



INCLUDED



MODBUS



PLUS:

- Valvola 3 vie on/off di serie con output contatto di fine corsa
- Telecomando TEL55 di serie, con possibilità di connessione a comando remoto (comando remoto a filo CRW accessorio)
- Scheda con protocollo di comunicazione MODBUS di serie
- Ingresso on/off remoto, ingresso 0...10Vdc, ecc.

FWE è la nuova unità terminale idronica per installazione a parete, adatta a contesti residenziali tanto quanto ad applicazioni del settore terziario.

Il nuovo elegante design, l'ampiezza di gamma incrementata e l'aggiornamento delle opzioni di controllo permettono l'integrazione con sistemi idronici di vario tipo, a seconda delle esigenze.

PLUS:

- 3-way on/off valve as standard with end-of-stroke contact output
- TEL55 I.R. remote control as standard, with the possibility of connection to remote control (wired remote control CRW accessory)
- Card with MODBUS communication protocol as standard
- Remote on/off input, 0...10Vdc input, etc.

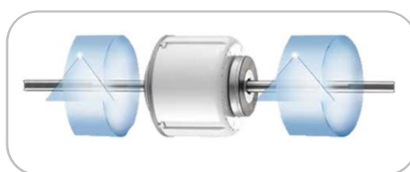
FWE is the new hydronic terminal unit for wall installation, suitable for both residential and commercial & industrial applications.

The new elegant design, enhanced range and improved control options allow this unit to be integrated with various types of hydronic systems, according to the requirements.

Alta efficienza energetica con motore EC Brushless di serie

I nuovi fancoil con motore di ventilazione EC Brushless di serie, caratterizzati da un'avanzata tecnologia ad alta efficienza, garantiscono bassi livelli di rumore e controllo di precisione della temperatura ambiente. Sono così adatti ad applicazioni quali ospedali, uffici, alberghi, aeroporti e tante altre applicazioni in ambito commerciale e industriale.

L'assorbimento elettrico dei fancoil con motore di ventilazione EC Brushless si riduce fino al 60% rispetto ai corrispondenti modelli con motore AC asincrono.



High energy efficiency with standard EC brushless motor

The new ventilation fan coils with standard EC Brushless motor, characterized by advanced high-efficiency technology, provide low levels of noise and accurate temperature control technology. Therefore, they are suitable for applications such as hospitals, offices, hotels, airports, and many other commercial and industrial applications.

The fan-coils with EC motor reduce the electric power consumption by up to 60% if compared to the ones equipped with AC asynchronous motor.

Funzionamento silenzioso

Le particolari caratteristiche costruttive, oltre ad aumentare l'efficienza dell'unità, minimizzano il livello sonoro rendendola particolarmente silenziosa.

La rumorosità dei fancoil con motore di ventilazione EC Brushless è di 2÷5 dB(A) inferiore rispetto a un motore AC tradizionale, rendendo l'ambiente più confortevole.



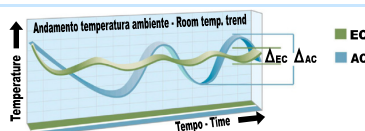
Silent operation

The particular construction features, in addition to increasing the efficiency of the unit, minimize the noise level and make it very quiet.

The fan-coil noise level when equipped with EC Brushless fan motor is 2÷5 dB(A) less than an AC traditional motor, making the environment more comfortable.

Migliore controllo di temperatura e umidità dell'aria

I motori EC Brushless regolano la portata d'aria istante per istante basandosi sul carico termico richiesto, garantendo minori fluttuazioni di temperatura ed un migliore comfort.



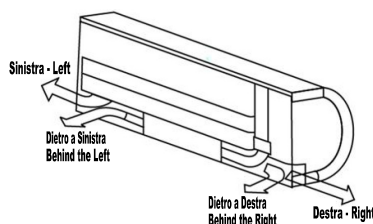
Better control of the air temperature and humidity

The EC brushless motors regulate the airflow moment by moment based on the thermal load, ensuring less temperature fluctuations and an improved comfort.

Massima flessibilità di installazione

I modelli di questa gamma hanno un metodo di connessione multi direzionale per i tubi di collegamento impianto e per lo scarico della condensa.

Se l'impianto è realizzato in canalina è possibile l'installazione con tubazioni provenienti da destra o da sinistra, mentre se le tubazioni sono incassate nel muro possono arrivare solamente da destra guardando frontalmente l'unità.



Maximum installation flexibility

The models in this range have a multi-directional connection method for the installation connection pipes and for the condensate drain.

If the system is installed using trunking, installation is possible with piping coming from the right or left, whereas if the piping is embedded in the wall, it can only come from the right when looking at the unit from the front.

Facile manutenzione

L'accesso ai componenti interni dell'unità e ai collegamenti per l'alimentazione è possibile semplicemente sollevando il pannello frontale.



Easy maintenance

Access to the internal components of the unit and the power supply connections is possible by simply lifting the front panel.

Ampia connettività

Sono disponibili nuove funzioni di controllo a disposizione del progettista e dell'installatore. L'unità è provvista di standard di:

- Ingresso 0...10Vdc per il controllo della velocità di ventilazione (tramite cavo con connettore di collegamento fornito in dotazione standard)
- Porta MODBUS per il controllo tramite domotica terze parti (tramite cavo con connettore di collegamento fornito in dotazione standard)
- Contatto pulito di Ingresso on/off (tramite cavo con connettore di connessione fornito in dotazione standard)
- Contatto on/off di output dall'unità (contatto pulito di fine corsa valvola "no" 700 mA (3A) @250Vac)
- Compatibilità con comando remoto a filo CRW

Extensive connectivity

New control functions are available to the designer and installer. The unit is supplied as standard with:

- 0...10Vdc input for ventilation speed control (via the standard supplied connector with connection cable)
- MODBUS port for control via third-party home automation (via the standard supplied connector with connection cable)
- On/off input dry contact (via the standard supplied connector with connection cable)
- On/off output signal from the unit (valve end-of-stroke dry contact "no" 700 mA (3A) @250Vac)
- Compatibility with CRW wired controller

DESCRIZIONE UNITA' STANDARD

MOBILE DI COPERTURA (ABS)

Mobile di copertura raffinato, moderno ed elegante, con forme rotondeggianti ed armoniose che ben si inseriscono in qualsiasi ambiente. Costruito in ABS autoestinguente con ottima resistenza all'invecchiamento, è resistente alla ruggine, alla corrosione, agli agenti ambientali. Dimensioni molto contenute. Design con pannello frontale cieco. Colore bianco RAL 9003.

DEFLETTORI MANDATA ARIA (ORIENTABILI E MOTORIZZATI)

L'apertura e la chiusura delle alette avviene automaticamente con l'accensione e lo spegnimento dell'unità. Il flusso d'aria può essere regolato manualmente verso destra/sinistra, mentre la regolazione alto/basso è automatica continua, con oscillazione orizzontale del deflettore, programmabile e bloccabile su 3 diverse posizioni tramite il telecomando (il telecomando TEL55 è fornito standard).

DIMA DI FISSAGGIO (LAMIERA ZINCATA)

Dima di fissaggio in lamiera zincata di forte spessore con fori per il fissaggio a muro.

BACINELLA RACCOGLICONDENZA (ABS)

Bacinella raccoglicondensa in ABS provvista di tubo con scarico ϕ 17 mm.

SCAMBIATORE DI CALORE (BATTERIA AD ACQUA)

Batteria di scambio termico in tubo di rame ed alette di alluminio con rivestimento idrofilico bloccate mediante espansione meccanica. Batteria dotata di valvola sfidato aria manuale.

Attacchi idraulici posizionati nella parte bassa, centrali, orientati verso destra. I tubi di collegamento impianto e di scarico condensa hanno un metodo di connessione multidirezionale permettendo il collegamento a sinistra, a destra o posteriore per una massima flessibilità di installazione.

Attacchi lato utente: [mod. FWE130-230-330: 1/2" Femmina], [FWE430-530: 3/4" Femmina].

Batterie collaudate alla pressione di 20 Bar, idonee per funzionamento con acqua fino alla pressione max di 10 Bar.

Le batterie sono idonee per funzionamento con acqua calda (caldaia), acqua a bassa temperatura (caldaia a condensazione, pannelli solari, pompa di calore, ecc.), acqua fredda (chiller e/o processi industriali), acqua addizionata con glicole.

Limiti di funzionamento:

- Raffreddamento: Acqua +3...+20°C, Aria +17...+32°C
- Riscaldamento: Acqua +30...+70°C, Aria 0...+30°C

VALVOLA A 3 VIE

L'unità viene fornita di serie completa di valvola a 3 vie (4 attacchi) con servocomando elettrotermico PWM & ON/OFF 230V, già montata, PN16. [mod. FWE130-230-330: Valvola 1/2", Kv1,6], [FWE430-530: Valvola 3/4", Kv2,5].

GRUPPO VENTILANTE EC (VENTILATORE TANGENZIALE A 3 VELOCITÀ + AUTO)

Gruppo ventilante costituito da 1 ventilatore tangenziale direttamente accoppiato al motore elettrico. Montaggio su supporti elastici ed ammortizzatori. Ventilatore equilibrato staticamente e dinamicamente, estremamente silenzioso, appositamente studiato per realizzare elevate portate aria con basso numero di giri RPM (= bassa rumorosità).

Motore elettrico EC~230V a 3-velocità monofase a controllo elettronico, IP42, Classe B(130), doppio isolamento, azionato dalla continua commutazione magnetica dello statore, con protezione termica incorporata. L'assenza di spazzole (motore EC Brushless) e la particolare alimentazione ne aumentano sia la vita utile che l'efficienza.

Costruito secondo le norme internazionali, 220/240Vac-1Ph-50Hz.

FILTRO ARIA (ALTA EFFICIENZA)

Filtro aria facilmente estraibile e rigenerabile mediante lavaggio con acqua, soffiatura, aspirazione. In rete NAN di polipropilene a nido d'ape, ad alta efficienza. Indicato contro Polveri e Pollini.

Classe M1, Grado filtrazione EU2 (EUROVENT 4/5), Group ISO COARSE ePM1=4%, ePM2,5=13%, ePM10=49% (EN ISO 16890:2016).

QUADRO ELETTRICO

Il quadro elettrico interno all'unità è costituito da scheda elettronica di potenza predisposta per poter assolvere a diverse funzioni e modalità di regolazione.

Il telecomando TEL55, fornito assieme all'unità, consente di poter impostare a distanza i parametri di funzionamento dell'unità attraverso un ricevitore montato a bordo unità.

Nell'unità è montato un display per visualizzazione della temperatura con led di funzionamento.

- **Sonda temperatura acqua inclusa** (con funzione termostato di minima temperatura acqua in riscaldamento e di massima in raffreddamento).
- **Scheda elettronica con funzione AUTORESTART**: nel caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, quando viene alimentata nuovamente riparte nelle condizioni in cui si trovava (mantiene le impostazioni precedentemente impostate perché dotata di memoria non volatile). Questo consente di realizzare anche un on/off remoto semplicemente collegando un qualsiasi tipo di dispositivo (orologio, termostato, interruttore, contatto presenza, contatto finestra, ecc.) che interrompa la linea di alimentazione elettrica.

TELECOMANDO

L'unità standard viene fornita con il telecomando TEL55.

Il telecomando controlla le 3 velocità in modo automatico/manuale, ha il Timer e molte altre funzioni programmabili.

STANDARD UNIT DESCRIPTION

CABINET (ABS)

Beautiful, smart, modern styled cabinet well-proportioned smoothed outline to perfectly match with any interior decoration.

Made of self-extinguishing ABS with excellent resistance to aging, it is very resistant to corrosion, rust and environmental agents. Well-balanced proportions.

Design with free surface frontal panel, White colour RAL 9003.

AIR SUPPLY FINS (ADJUSTABLE AND MOTORIZED)

The fins opening and closing is automatic when the unit starts or stops working.

The airflow can be manually adjusted right/left, while high/low adjustment is continuous automatic, with horizontal deflector swing which can be programmed in 3 different positions by infrared remote control (the TEL55 infrared remote control is supplied as standard).

MOUNTING BRACKET (GALVANIZED STEEL)

The unit is provided with mounting bracket made of extremely thick galvanized steel-sheet with holes enabling wall mounting.

DRAIN PAN (ABS)

Drain pan made of ABS, provided with drainpipe ϕ 17 mm.

HEAT EXCHANGER (WATER COIL)

Coil made of copper pipes and aluminum fins with hydrophilic treatment fixed by mechanical expansion.

Coil provided with manual air vent valve.

Water connections positioned in low part, central, in right direction.

Installation connection piping and condensate discharge have a multi-directional connection method allowing the connection to the left, right or rear for a maximum flexibility of the installation.

User side connections: [mod. FWE130-230-330: 1/2" Female], [FWE430-530: 3/4" Female].

Coils tested at 20 Bar pressure, suitable to work with water at max 10 Bar pressure.

Coils designed to work with hot water (boiler), low temperature hot water (condense boiler, solar energy system, hot water pump, etc.), chilled water (chillers and/or industrial processes), water added with glycol.

Working limits:

- Cooling: Water +3...+20°C, Air +17...+32°C
- Heating: Water +30...+70°C, Air 0...+30°C

3-WAY VALVE

The unit is standard supplied complete with 3-way valve (4 connections), with electro-thermal PWM & ON/OFF 230V servo-control, already installed, PN16. [mod. FWE130-230-330: Valve 1/2", Kv1,6], [FWE430-530: Valve 3/4", Kv2,5].

EC FAN SECTION (3-SPEED + AUTO TANGENTIAL FAN)

Fan section including 1 tangential fan directly coupled to the electric motor. Mounted on elastic and anti-vibration supports. Fan section statically and dynamically balanced, extra silent fan, designed to realize high airflow with low revolutions number RPM (= low noise level).

Single-phase 3-speed EC~230V electric motor, IP42, Class B(130), double insulation, driven by the magnetic switching of the stator, with internal thermal protection. The brushless technology and the special supply increase both the life expectancy and the efficiency.

Manufactured according to the international standards, 220/240Vac-1Ph-50Hz.

AIR FILTER (HIGH EFFICIENCY)

Air filter easy to remove, can be regenerated by water wash, blowing, suction. Made of high efficiency polypropylene NAN cellular fabric net. Superlative against Powders and Pollens.

Class M1, Filtering level EU2 (EUROVENT 4/5), Group ISO COARSE ePM1=4%, ePM2,5=13%, ePM10=49% (EN ISO 16890:2016).

ELECTRICAL PANEL

The electronic board, mounted as per standard on the unit, is set to carry out different functions and adjustment modes, in order to meet the installation requirements.

The TEL55 infra-red remote control, standard supplied with the unit, allows setting by a remote position the unit operation parameters through a receiver placed on-board.

Unit is equipped with a display for the temperature indication and operation led.

- **Water temperature sensor included** (with thermostat function for minimum water temperature in heating and maximum in cooling).
- **Electronic card with AUTORESTART function**: in case the electrical supply is stopped, when restored, the unit restart from the same previous conditions (due to the non-volatile memory the previous settings are kept). This function enables to realise also a simple remote on/off, connecting any device (timer, thermostat, switch, presence contact, windows contact, etc...) interrupting the electric line.

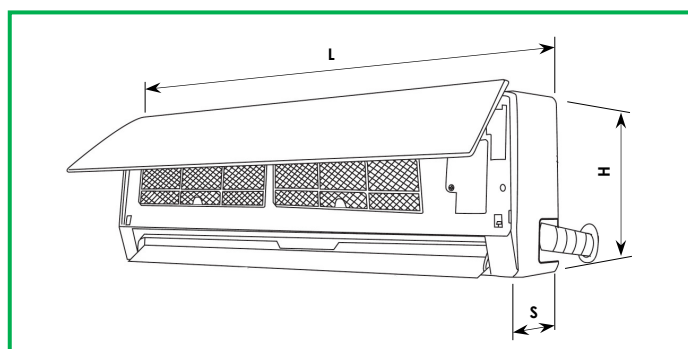
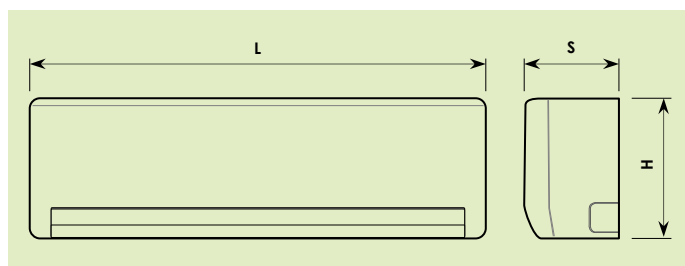
INFRARED REMOTE CONTROL

The standard unit is supplied with the TEL55 I.R. remote control.

The I.R. remote control can control 3 speeds in automatic/manual mode, Timer and several others programmable functions.



FWE



ECODESIGN ERP compliant

Mod.	FWE	FWE 130	FWE 230	FWE 330	FWE 430	FWE 530
Potenzialità Frigorifera Totale - Total (1)	W	2.700	3.180	4.060	4.220	5.200
Cooling capacity Sensibile - Sensible (1)	W	2.150	2.550	3.390	2.830	4.390
Potenzialità Termica - Heating capacity (2)	W	5.880	7.060	9.160	10.320	11.230
Portata aria nominale - Nominal Air flow (3)	m³/h	490	585	825	755	980
Portata acqua Raffreddamento - Cooling	l/h	464	547	698	726	894
Water flow (4) Riscaldamento - Heating	l/h	506	607	788	887	966
Perdite di carico acqua Raffreddamento - Cooling	kPa	31,4	37,1	56,6	40,7	50,9
Water pressure drops (5) Riscaldamento - Heating	kPa	29,0	35,7	56,2	47,4	46,3
Livelli sonori - Sound levels (6)	Min-Med-Max dB(A)	22 - 25 - 27	23 - 26 - 31	30 - 34 - 40	25 - 29 - 33	30 - 35 - 39
Ref. FAN-DECK		[S3: OFF/ON/ON/OFF] EC, IP42, CL.B(130), 3V, TH	[S3: OFF/ON/ON/ON] EC, IP42, CL.B(130), 3V, TH	[S3: ON/OFF/OFF/OFF] EC, IP42, CL.B(130), 3V, TH	[S3: ON/OFF/OFF/ON] EC, IP42, CL.B(130), 3V, TH	[S3: ON/OFF/ON/OFF] EC, IP42, CL.B(130), 3V, TH
Numero Ventilatori/Motori - Fans/Motors number	No./No.	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Numero velocità - Speed number	No.	3 + AUTO	3 + AUTO	3 + AUTO	3 + AUTO	3 + AUTO
Assorbimento elettrico nominale (Targa)	MAX(7) W	20 W	20 W	30 W	30 W	40 W
Nominal current input (Label)	MAX(7) A	0,20 A	0,20 A	0,30 A	0,30 A	0,40 A
Alimentazione elettrica - Power supply						
		220/240Vac-1Ph-50Hz			220/240Vac-1Ph-50Hz	
Dimensioni L	mm	916	916	916	1.074	1.074
Dimensions H	mm	290	290	290	317	317
Dimensions S	mm	233	233	233	237	237
Batteria caldo/freddo Contenuto acqua - Water volume (l)		0,73	0,73	0,73	1,03	1,03
Heating/cooling coil Rangi - Range No.		2R	2R	2R	2R	2R
Attacchi idraulici - Water connections	DN(*)	1/2" F	1/2" F	1/2" F	3/4" F	3/4" F
Scarico condensa - Drain pipe	φ (mm)	17	17	17	17	17
Peso netto - Net weight	kg	12,7	12,7	12,7	14,9	14,9
Riduzione Portata Aria Air Flow Reduction (8)	Max	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
	Med	0,87	0,83	0,84	0,86	0,87
	Min	0,75	0,71	0,72	0,73	0,73
	Cod.	05013006	05023006	05033006	05043006	05053006



(9) RIDUZIONE POTENZIALITÀ FRIGORIFERA/TERMICA (in funzione della riduzione portata aria) COOLING/HEATING CAPACITY REDUCTION (depending on air flow reduction)

Portata aria - Air flow	1,00	0,95	0,90	0,85	0,80	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55	0,50	0,45	0,40	0,35	0,30	0,25	0,20	0,15	0,10
Potenz. Frigorifera Totale - Total	1,00	0,97	0,95	0,92	0,89	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,71	0,67	0,63	0,59	0,55	0,50	0,45	0,39	0,32
Cooling capacity Sensibile - Sensible	1,00	0,97	0,93	0,90	0,86	0,83	0,79	0,76	0,72	0,68	0,64	0,60	0,55	0,51	0,46	0,41	0,35	0,29	0,22
Potenz. termica - Heating capacity	1,00	0,97	0,94	0,91	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,70	0,66	0,62	0,58	0,53	0,49	0,44	0,38	0,32	0,25

DN(*) = Diametro nominale, F = Attacchi idraulici batteria Gas femmina

Dati tecnici riferiti alle seguenti condizioni: Unità Standard - Pressione atmosferica 1013 mbar - Alimentazione elettrica 230Vac/1Ph/50Hz.

(1) (2) (4) (5): Dati tecnici nominali, il portata aria nom. (3) @ Vmax, ESP=0, batteria asciutta. Per le prestazioni: (1) (2) alla portata aria di funzionamento riferita a 8+9 e al SW.

(1) Raffreddamento: Temp. aria 27°Cdb, 19°Cwb - Temp. acqua ingresso/uscita 7/12°C - Portata aria nominale (3). Per le portate aria di funzionamento (es. alle diverse Vel. Max/Med/Min) vedi (8) e (9); il. acqua ingr. 7°C e portata acqua nominale (4). Raccomandato uso del SW.

(2) Riscaldamento: Temp. aria 20°C - Temp. acqua ingresso/uscita 70/60°C - Portata aria nominale (3). Per le portate aria di funzionamento (es. alle diverse Vel. Max/Med/Min) vedi (8) e (9); il. acqua ingr. 70°C e portata acqua nominale (4). Raccomandato uso del SW.

(1) (2) (7) Rese Frigorifere e Termiche: Valori calcolati da SW e dati rilevati in camera climatizzata il. nome UNI 7940 parte 1°-2°, UNI-EN 1397/2001.

(3) (8) Portata aria e Press. statica: Valori nominali rilevati con cassone il. nome AMCA210-74 fig.12 e condotto + diaframma il. nome CNR-UNI 10023.

(4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100) (101) (102) (103) (104) (105) (106) (107) (108) (109) (110) (111) (112) (113) (114) (115) (116) (117) (118) (119) (120) (121) (122) (123) (124) (125) (126) (127) (128) (129) (130) (131) (132) (133) (134) (135) (136) (137) (138) (139) (140) (141) (142) (143) (144) (145) (146) (147) (148) (149) (150) (151) (152) (153) (154) (155) (156) (157) (158) (159) (160) (161) (162) (163) (164) (165) (166) (167) (168) (169) (170) (171) (172) (173) (174) (175) (176) (177) (178) (179) (180) (181) (182) (183) (184) (185) (186) (187) (188) (189) (190) (191) (192) (193) (194) (195) (196) (197) (198) (199) (200) (201) (202) (203) (204) (205) (206) (207) (208) (209) (210) (211) (212) (213) (214) (215) (216) (217) (218) (219) (220) (221) (222) (223) (224) (225) (226) (227) (228) (229) (230) (231) (232) (233) (234) (235) (236) (237) (238) (239) (240) (241) (242) (243) (244) (245) (246) (247) (248) (249) (250) (251) (252) (253) (254) (255) (256) (257) (258) (259) (260) (261) (262) (263) (264) (265) (266) (267) (268) (269) (270) (271) (272) (273) (274) (275) (276) (277) (278) (279) (280) (281) (282) (283) (284) (285) (286) (287) (288) (289) (290) (291) (292) (293) (294) (295) (296) (297) (298) (299) (300) (301) (302) (303) (304) (305) (306) (307) (308) (309) (310) (311) (312) (313) (314) (315) (316) (317) (318) (319) (320) (321) (322) (323) (324) (325) (326) (327) (328) (329) (330) (331) (332) (333) (334) (335) (336) (337) (338) (339) (340) (341) (342) (343) (344) (345) (346) (347) (348) (349) (350) (351) (352) (353) (354) (355) (356) (357) (358) (359) (360) (361) (362) (363) (364) (365) (366) (367) (368) (369) (370) (371) (372) (373) (374) (375) (376) (377) (378) (379) (380) (381) (382) (383) (384) (385) (386) (387) (388) (389) (390) (391) (392) (393) (394) (395) (396) (397) (398) (399) (400) (401) (402) (403) (404) (405) (406) (407) (408) (409) (410) (411) (412) (413) (414) (415) (416) (417) (418) (419) (420) (421) (422) (423) (424) (425) (426) (427) (428) (429) (430) (431) (432) (433) (434) (435) (436) (437) (438) (439) (440) (441) (442) (443) (444) (445) (446) (447) (448) (449) (450) (451) (452) (453) (454) (455) (456) (457) (458) (459) (460) (461) (462) (463) (464) (465) (466) (467) (468) (469) (470) (471) (472) (473) (474) (475) (476) (477) (478) (479) (480) (481) (482) (483) (484) (485) (486) (487) (488) (489) (490) (491) (492) (493) (494) (495) (496) (497) (498) (499) (500) (501) (502) (503) (504) (505) (506) (507) (508) (509) (510) (511) (512) (513) (514) (515) (516) (517) (518) (519) (520) (521) (522) (523) (524) (525) (526) (527) (528) (529) (530) (531) (532) (533) (534) (535) (536) (537) (538) (539) (540) (541) (542) (543) (544) (545) (546) (547) (548) (549) (550) (551) (552) (553) (554) (555) (556) (557) (558) (559) (560) (561) (562) (563) (564) (565) (566) (567) (568) (569) (570) (571) (572) (573) (574) (575) (576) (577) (578) (579) (580) (581) (582) (583) (584) (585) (586) (587) (588) (589) (590) (591) (592) (593) (594) (595) (596) (597) (598) (599) (600) (601) (602) (603) (604) (605) (606) (607) (608) (609) (610) (611) (612) (613) (614) (615) (616) (617) (618) (619) (620) (621) (622) (623) (624) (625) (626) (627) (628) (629) (630) (631) (632) (633) (634) (635) (636) (637) (638) (639) (640) (641) (642) (643) (644) (645) (646) (647) (648) (649) (650) (651) (652) (653) (654) (655) (656) (657) (658) (659) (660) (661) (662) (663) (664) (665) (666) (667) (668) (669) (670) (671) (672) (673) (674) (675) (676) (677) (678) (679) (680) (681) (682) (683) (684) (685) (686) (687) (688) (689) (690) (691) (692) (693) (694) (695) (696) (697) (698) (699) (700) (701) (702) (703) (704) (705) (706) (707) (708) (709) (710) (711) (712) (713) (714) (715) (716) (717) (718) (719) (720) (721) (722) (723) (724) (725) (726) (727) (728) (729) (730) (731) (732) (733) (734) (735) (736) (737) (738) (739) (740) (741) (742) (743) (744) (745) (746) (747) (748) (749) (750) (751) (752) (753) (754) (755) (756) (757) (758) (759) (760) (761) (762) (763) (764) (765) (766) (767) (768) (769) (770) (771) (772) (773) (774) (775) (776) (777) (778) (779) (780) (781) (782) (783) (784) (785) (786) (787) (788) (789) (790) (791) (792) (793) (794) (795) (796) (797) (798) (799) (800) (801) (802) (803) (804) (805) (806) (807) (808) (809) (810) (811) (812) (813) (814) (815) (816) (817) (818) (819) (820) (821) (822) (823) (824) (825) (826) (827) (828) (829) (830) (831) (832) (833) (834) (835) (836) (837) (838) (839) (840) (841) (842) (843) (844) (845) (846) (847) (848) (849) (850) (851) (852) (853) (854) (855) (856) (857) (858) (859) (860) (861) (862) (863) (864) (865) (866) (867) (868) (869) (870) (871) (872) (873) (874) (875) (876) (877) (878) (879) (880) (881) (882) (883) (884) (885) (886) (887) (888) (889) (890) (891) (892) (893) (894) (895) (896) (897) (898) (899) (900) (901) (902) (903) (904) (905) (906) (907) (908) (909) (910) (911) (912) (913) (914) (915) (916) (917) (918) (919) (920) (921) (922) (923) (924) (925) (926) (927) (928) (929) (930) (931) (932) (933) (934) (935) (936) (937) (938) (939) (940) (941) (942) (943) (944) (945) (946) (947) (948) (949) (950) (951) (952) (953) (954) (955) (956) (957) (958) (959) (960) (961) (962) (963) (964) (965) (966) (967) (968) (969) (970) (971) (972) (973) (974) (975) (976) (977) (978) (979) (980) (981) (982) (983) (984) (985) (986) (987) (988) (989) (990) (991) (992) (993) (994) (995) (996) (997) (998) (999) (1000) (1001) (1002) (1003) (1004) (1005) (1006) (1007) (1008) (1009) (1010) (1011) (1012) (1013) (1014) (1015) (1016) (1017) (1018) (1019) (1020) (1021) (1022) (1023) (1024) (1025) (1026) (1027) (1028) (1029) (1030) (1031) (1032) (1033) (1034) (1035) (1036) (1037) (1038) (1039) (1040) (1041) (1042) (1043) (1044) (1045) (1046) (1047) (1048) (1049) (1050) (1051) (1052) (1053) (1054) (1055) (1056) (1057) (1058) (1059) (1060) (1061) (1062) (1063) (1064) (1065) (1066) (1067) (1068) (1069) (1070) (1071) (1072) (1073) (1074) (1075) (1076) (1077) (1078) (1079) (1080) (1081) (1082) (1083) (1084) (1085) (1086) (1087) (1088) (1089) (1090) (1091) (1092) (1093) (1094) (1095) (1096) (1097) (1098) (1099) (1100) (1101) (1102) (1103) (1104) (1105) (1106) (1107) (1108) (1109) (1110) (1111) (1112) (1113) (1114) (1115) (1116) (1117) (1118) (1119) (1120) (1121) (1122) (1123) (1124) (1125) (1126) (1127) (1128) (1129) (1130) (1131) (1132) (1133) (1134) (1135) (1136) (1137) (1138) (1139) (1140) (1141) (1142) (1143) (1144) (1145) (1146) (1147) (1148) (1149) (1150) (1151) (1152) (1153) (1154) (1155) (1156) (1157) (1158) (1159) (1160) (1161) (1162) (1163) (1164) (1165) (1166) (1167) (1168) (1169) (1170) (1171) (1172) (1173) (1174) (1175) (1176) (1177) (1178) (1179) (1180) (1181) (1182) (1183) (1184) (1185) (1186) (1187) (1188) (1189) (1190) (1191) (1192) (1193) (1194) (1195) (1196) (1197) (1198) (1199) (1200) (1201) (1202) (1203) (1204) (1205) (1206) (1207) (1208) (1209) (1210) (1211) (1212) (1213) (1214) (1215) (1216) (1217) (1218) (1219) (1220) (1221) (1222) (1223) (1224) (1225) (1226) (1227) (1228) (1229) (1230) (1231) (1232) (1233) (1234) (1235) (1236) (1237) (1238) (1239) (1240) (1241) (1242) (1243) (1244) (1245) (1246) (1247) (1248) (1249) (1250) (1251) (1252) (1253) (1254) (1255) (1256) (1257) (1258) (1259) (1260) (1261) (1262) (1263) (1264) (1265) (1266) (1267) (1268) (1269) (1270) (1271) (1272) (1273) (1274) (1275) (1276) (1277) (1278) (1279) (1280) (1281) (1282) (1283) (1284) (1285) (1286) (1287) (1288) (1289) (1290) (1291) (1292) (1293) (1294) (1295) (1296) (1297) (1298) (1299) (1300) (1301) (1302) (1303) (1304) (1305) (1306) (1307) (1308) (1309) (1310) (1311) (1312) (1313) (1314) (1315) (1316) (1317) (1318) (1319) (1320) (1321) (1322) (1323) (1324) (1325) (1326) (1327) (1328) (1329) (1330) (1331) (1332) (1333) (1334) (1335) (1336) (1337) (1338) (1339) (1340) (1341) (1342) (1343) (1344) (1345) (1346) (1347) (1348) (1349) (1350) (1351) (1352) (1353) (1354) (1355) (1356) (1357) (1358) (1359) (1360) (1361) (1362) (1363) (1364) (1365) (1366) (1367) (1368) (1369) (1370) (1371) (1372) (1373) (1374) (1375) (1376) (1377) (1378) (1379) (1380) (1381) (1382) (1383) (1384) (1385) (1386) (1387) (1388) (1389) (1390) (1391) (1392) (1393) (1394) (1395) (1396) (1397) (1398) (1399) (1400) (1401) (1402) (1403) (1404) (1405) (1406) (1407) (1408) (1409) (1410) (1411) (1412) (1413) (1414) (1415) (1416) (1417) (1418) (1419) (1420) (1421) (1422) (1423) (1424) (1425) (1426) (1427) (1428) (1429) (1430) (1431) (1432) (1433) (1434) (1435) (1436) (1437) (1438) (1439) (1440) (1441) (1442) (1443) (1444) (1445) (1446) (1447) (1448) (1449) (1450) (1451) (1452) (1453) (1454) (1455) (1456) (1457) (1458) (1459) (1460) (1461) (1462) (1463) (1464) (1465) (1466) (1467) (1468) (1469) (1470) (1471) (1472) (1473) (1474) (1475) (1476) (1477) (1478) (1479) (1480) (1481) (1482) (1483) (1484) (1485) (1486) (1487) (1488) (1489) (1490) (1491) (1492) (1493) (1494) (1495) (

L'unità standard viene fornita completa di scheda elettronica a microprocessore predisposta per il controllo tramite telecomando. L'unità standard viene fornita con il telecomando TEL55. Con il telecomando TEL55 si possono controllare a distanza tutte le funzioni dell'unità: on/off, impostazione del set-point, selezione velocità ventilatore (3 velocità manuali/automatiche), posizionamento deflettori (manuali/automatiche), modalità funzionamento (manuale/automatico, Raffreddamento, Deumidificazione, Ventilazione, Riscaldamento), programmazione giornaliera, ecc. Qualora il cliente desideri controllare l'unità tramite un comando remoto a filo da montare a parete, è disponibile l'accessorio CRW.

The standard unit is supplied with electronic card with microprocessor with different functions adjustable with infrared remote control. The standard unit is supplied with the TEL55 I.R. remote control. With TEL55 infrared remote all functions can be controlled: on/off, set-point adjust, fan speed selection (3 speed manual/automatic), air supply fins positioning (manual/automatic), operating mode (Cooling, Drying, Ventilation, Heating + Automatic), daily programming, etc.

If the customer wishes to control the unit via a wired remote control to be mounted on the wall, the CRW accessory is available.

Controllo ambiente elettronico digitale da parete CRW

Comando remoto a parete LCD "touch-key".

Funzioni:

- On/Off
- Selezione funzionamento: Auto, Raffreddamento, Riscaldamento, Deumidificazione, Ventilazione
- Impostazione temperatura (intervallo di temperature selezionabile: 17...30°C)
- Impostazione velocità del ventilatore: Alta, Media, Bassa, Auto
- Impostazione timer
- Impostazione posizione deflettori (swing)
- Modalità ECO
- Blocco tastiera del comando remoto
- Promemoria pulizia del filtro aria

Ricorda:

- CRW è una interfaccia utente monodirezionale.
- Il comando remoto CRW è facilmente collegabile al display dell'unità tramite il cavo di collegamento fornito in dotazione con il CRW.
- Il comando CRW viene fornito standard con un cavo di collegamento L.850mm dotato di 2 specifici connettori (1 da un lato per la connessione al comando CRW ed 1, diverso, sul 2° lato per la connessione alla scheda display dell'unità). L'installatore può tagliare il cavo interponendo una prolunga con lunghezza secondo le proprie necessità. Per la prolunga è sufficiente usare un semplice cavo elettrico 5 poli x sez. 0,50 mm².
- Il comando remoto CRW può essere installato fino ad una distanza massima di 15m.
- Nel caso venga installato il comando remoto CRW, l'unità resta comunque dotata del proprio quadro elettrico con la propria scheda elettronica standard controllabile anche dal telecomando TEL55: il cliente potrà decidere se controllare l'unità tramite il TEL55 o tramite il comando remoto CRW, se decide di usare entrambi, l'unità funzionerà con le impostazioni assegnate tramite l'ultimo dispositivo utilizzato.

CRW electronic room control for wall installation

LCD "touch-key" wall-mounted remote control.

Functions:

- On/Off
- Operation selection: Auto, Heating, Cooling, Dehumidification, Ventilation
- Temperature setting (temperature range selectable: 17...30°C)
- Set the fan speed (MIN - MED - MAX or AUTO)
- Timer setting
- Setting of deflectors position (swing)
- ECO mode
- Remote control keypad lock
- Timed remainder air filter cleaning

Remember:

- CRW is a one-way user interface.
- The CRW remote control can be easily connected to the unit's display via the connection cable supplied with the CRW.
- The CRW controller is supplied as standard with a connection cable measuring 850mm in length and equipped with 2 specific connectors (1 on one side for connection to the CRW controller and 1, different, on the 2nd side for connection to the display board of the unit). The installer can cut the cable by inserting an extension cable of the length required. For the extension, simply use a simple 5-pole electric cable with 0,50 mm² cross-section.
- The CRW remote control can be installed up to a max distance of 15m.
- If the CRW remote control is installed, the unit remains equipped with its own electrical panel with its own standard electronic board which can also be controlled by the TEL55 I.R. control: the customer can decide whether to control the unit via the TEL55 or via the CRW remote control. If he decides to use both, the unit will operate with the settings assigned via the last device used.



TEL55 (Standard)



CRW (Option)



PMP53



PMP54



Mod.	Cod	
TEL 55	Telecomando a raggi infrarossi e display a cristalli liquidi (multifunzionale/programmabile) – Colore bianco Infrared remote control with LC display (Multi-functions/programmable) – White colour Compatibilità/y: FWE 130...530	STANDARD: COMPRESO/INCLUDED
CRW	Comando remoto a parete LCD "touch-key". Colore bianco, 85 x 85 x sp.25 LCD "touch-key" wall-mounted remote control. White colour, 85 x 85 x 25 thick Compatibilità/y: FWE 130...530	05901006
PMP53	Pompa condensa 230Vac Monoblocco Condensate pump 230Vac Monobloc	Portata acqua 4 l/h con Prevalenza 10,0 m.c.a., fornita sfusa (non montabile all'interno dell'unità) Water flow 4 l/h with discharge head 10,0 m.w.c., supplied loose (not mountable inside the unit) 05903004
PMP54	Pompa condensa 230Vac + blocchetto di rilevazione Condensate pump 230Vac + Detection unit	05903005